



VITONE srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
Web site: www.vittonesrl.com e-mail: Info@vittonesrl.com



Intertek
C.N. 0037900

Intertek
C.N. 0039854

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2101094	Data 14/09/21	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554 Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

96001706

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
---------------------------------	-------	------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRAZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 280567-B 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	4025,000 23,000

256437
180 300 556
5011495051

B

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4025

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 23

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 16/09/21

Firma

[Signature]

Totale Colli 23	Peso Netto 20729,0000 KG	Peso Lordo 22339,0000 KG	Volume MC
--------------------	-----------------------------	-----------------------------	--------------

Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
--	---

16 SET 2021

Targa	☐ Destinatario ☐ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 14/09/21	Firma Conducente "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
-------	--	---------------------------------------	--

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

PVDU 115112.5

109358

1421672

1.421.672

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA		LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR NR. 2021-109970 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). 14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Licenza CEE 00074631-PH. No. +39 080 582.04.11 FAX +39 080 582.04.99 Per ordine di / Order received by / Par ordre de 21008119	
2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/License: Contratto: 2021 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET	
3) Luogo previsto per la consegna delle merci (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT		16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs ZARA TRASPORTI SRL ZARA 1 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison ARRIVA DA MIL - CASSA DA FAR ETICHETTARE 16/09/2021 Orario: 14:00 - 15:00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/TotA MODUGNO - IT SEGRATE	
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT		5) Documenti allegati Documents attached Documents annexés ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other _____	
6) Denominazione commerciale della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NHM Descrizione 84870000 Parti di macchine		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG Peso lordo indic. kg 24.000	8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur Riferimento Cliente Customer Ref Référence client Vittone CW 37/1		17) Pedane a rendere Pallets to return Pallettes à rendre Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Pallettes rendues Nr. ☐	
10) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur Riferimento Cliente Customer Ref Référence client Vittone CW 37/1		18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT	
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Réserves, et observations du transporteur		19) Presenza autista al carico Driver present Chauffeur présent au chargement ☒ No ☐ Yes RUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)	
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Franco/Fwd/Franco ☐ Assegnato/Paid/Non franco		13) Compilato e stabilito in Established in Etablie a Bari (IT)	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano IT		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la remorque	
23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la remorque		24) Ricevuta di merce ricevuta Goods received Marché reçue "Ricevuta di merce ricevuta" verifica su quanto spedito Orario di ingresso Arrival time Heure de départ Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée Luogo Place Il Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	